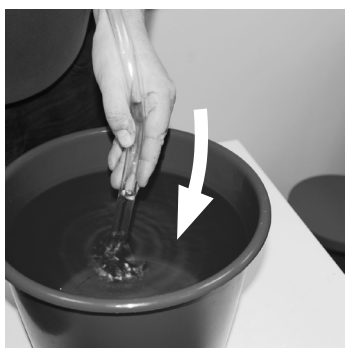
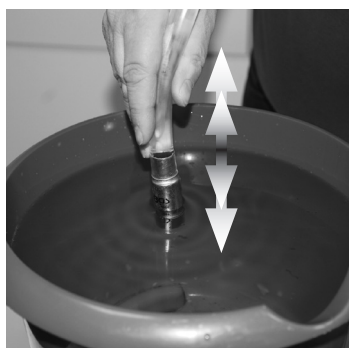




D Schlauchpumpe

Das Pumpen geht sicher und schnell - ganz ohne Strom. Die Schüttelpumpe (Schlauchpumpe) ist geeignet zum Abpumpen von nicht entflammaren Flüssigkeiten. Es ist kein manuelles Ansaugen nötig, so vermeiden Sie ein Verschlucken von schädlichen, nicht schmeckenden und riechenden Flüssigkeiten.

Einfache Anwendung:

- I. Den Metall-Saugkopf in den Behälter, den Sie absaugen wollen, mit dem höheren Pegel an Flüssigkeit hängen und in den niedrigeren Aufnahme-Behälter das Kunststoff-Schlauchende halten.
- II. Den Metall-Saugkopf mehrmals schnell auf und nieder bewegen, so dass sich die im Metall-Kopf befindliche Kugel bewegt.
- III. Automatisch beginnt die abzupumpende Flüssigkeit durch den transparenten Schlauch abzulaufen.

Nicht geeignet für Benzin und andere leicht entzündliche Flüssigkeiten. Nicht geeignet für Trinkwasser.

GB Flexible Hose Pump

Pump off is safety and quickly - no electricity!
The flexible hose pump is suitable for pumping non-flammable liquids.

No any manual suction is necessary, you must not swallowing any unpleasant tasting or smelling liquids.

Easy use in 3 steps:

- I. Place the metal suction head in the liquid which be on the higher position and the other end with plastic tube place in the container on the low position.
- II. The suction metal head move quickly up and down for few times.
- III. Automatically the liquid start to flow through the transparent hose.

Not suitable for gasoline and other flammable liquids. Not suitable for drink water.

F Pompe péristaltique

Pomper de façon rapide et sûre - sans courant. Pompe péristaltique est une pompe
La pompe est conçue pour le pompage des liquides non inflammables. Pas besoin d'amorçage manuel afin d'éviter l'ingestion de fluide à l'odeur et au goût Désagréable.

Le fonctionnement est très facile :

- I. Introduire la crépine dans le limnimètre situé à un niveau supérieur et l'autre partie du tuyau dans un récipient situé à un niveau inférieur.
- II. Exercer plusieurs fois un mouvement rapide de va et vient avec la crépine.
- III. Le fluide commence automatiquement à couler le long du tuyau.

Pas qualifiée pour d'essence et des autres liquides facilement inflammable. Pas qualifiée pour d'eau potable.

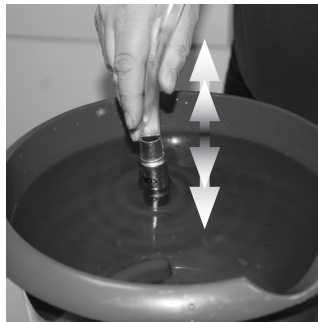
E Bomba peristáltica

Bombeo de forma rápida y segura - sin energía eléctrica.
La bomba es adecuada para el bombeo de líquidos no inflamables. No es necesario cebar manualmente (chupando). Evita ingerir líquidos de olor y sabor desagradables.

El funcionamiento es muy sencillo:

- I. Inducir el extremo aspirador de la manguera en el recipiente situado en un nivel superior y la otra parte de la manguera en el recipiente situado en un nivel inferior.
- II. Subir y bajar varias veces con un movimiento rápido el extremo aspirador de la manguera.
- III. Automáticamente el líquido comenzará a fluir a lo largo de la manguera.

Manguera de trasvase de líquidos (no utilizable para gasolina y líquidos inflamables). Ni agua potable.



(NL) Slang / Hevelpomp

Overpompen snel en veilig zonder stroom.
De slangpomp (hevelpomp) is geschikt voor het verpompen van niet-brandbare vloeistoffen.
Handmatig aanzuigen is onnodig, zodat het verslikken in onaangenaam ruikende en smakende vloeistoffen niet aan de orde is.

Zo eenvoudig werkt het:

- I. Aanzuigkop in de hoger gelegen vloeistoftank hangen, de andere slanguiteinde in een lager gelegen reservoir aanbrengen.
- II. Zuigkop een paar maal snel op en neer bewegen.
- III. De vloeistof begint automatisch door de slang te stromen.

Niet geschikt voor benzine en andere licht ontvlambare vloeistoffen. Niet geschikt voor drinkwater.

(CZ) Přečerpávací pumpa

Přečerpávání rychle a bezpečně – bez energie.
Čerpadlo je vhodné pro čerpání nehořlavých kapalin.
Není nutné žádné nasávání ústy, čímž odpadá nepříjemné polknutí nebezpečných tekutin.

- I. sací hadici umístěte do vyšší polohy, než je hladina tekutiny a druhý konec pod úroveň hladiny.
- II. několikrát za sebou pohybujte sací hadicí rychle nahoru a dolů.
- III. tekutina začne automaticky téct hadicí.

Není určeno pro benzín a ostatní snadno hořlavé kapaliny. Nepoužívat pro pitnou vodu.

(RO) Pompă manuală flexibilă

Pompează repede și sigur – fără curent electric.
Pompa este potrivită pentru pomparea lichidelor non-inflamabile.
Nu este necesară aspirația lichidului de transferat, astfel încât nu există riscul de a înghiți lichide cu gust sau miros neplăcut ori toxic.

Trebuie doar să urmați pașii de mai jos:

- I. Capătul de aspirație al furtunului se introduce într-un vas situat la un nivel superior, iar capătul prin care se va scurge lichidul într-un vas inferior.
- II. Mișcați de câteva ori repede în sus și în jos corpul de aspirație.
- III. Lichidul va începe automat să curgă prin furtun.

Nu se folosește pentru benzina și alte lichide inflamabile. Nu se folosește pentru apă potabilă.



(HU) Tömlőszivattyú

Szivattyúzás gyorsan és biztosan - áram nélkül.
A tömlőszivattyú (rázópumpa) alkalmas pumpáló nem éghető folyadékok.
Kézi feltöltés nem szükséges, így a kellemetlen ízű és szagú folyadékkal történő érintkezés, vagy annak esetleges szájba jutása elkerülhető.

Használata ilyen egyszerű:

- I. A szívófejet merítse a felső folyadékszint alá, a másik tömlővéget tegye egy lejjebb elhelyezett tartályba
- II. Mozgassa néhányszor a szívófejet le-föl
- III. A folyadék automatikusan elkezd folyni a lenti tartályba.

Nem alkalmas benzinehez és más gyúlékony folyadékokhoz. Nem alkalmas ivóvízhez.

(GR) Εύκαμπτο λάστιχο – αντλία

Πρεσάρτε γρήγορα και ασφαλή – χωρίς ηλεκτρικό.
Η αντλία είναι κατάλληλη για άντληση μη εύφλεκτων υγρών.
Δεν απαιτείται να ρουφήξετε εσείς, το οποίο σημαίνει ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να καταπιείτε δυσάρεστα άλατα ή να δοκιμάσετε υγρά.

Απλά ακολουθείστε αυτά τα εύκολα βήματα.

- I. Τοποθετήστε την κεφαλή αναρρόφησης στο υγρό το οποίο θα πρέπει να είναι σε υψηλότερο επίπεδο και την άλλη άκρη του σωλήνα σε ένα δοχείο από κάτω.
- II. κουνήστε την κεφαλή αναρρόφησης γρήγορα πάνω- κάτω για ορισμένες φορές.
- III. το υγρό θα αρχίσει αυτόματα να τρέχει στο σωλήνα.

Ακατάλληλο για βενζίνη και άλλα εύφλεκτα υγρά. Ακατάλληλο για πόσιμο νερό.